

# MEMORIA 2014

DONOSTIA UNIBERTSITATE OSPITALEA / HOSPITAL UNIVERSITARIO DONOSTIA



Osakidetza

DONOSTIALDEA ESI  
OSI DONOSTIALDEA



EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO  
OSASUN SAILA  
DEPARTAMENTO DE SALUD



# AURKIBIDEA / ÍNDICE

---

|              |   |
|--------------|---|
| AURKEZPENA   |   |
| PRESENTACIÓN | 3 |

---

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| DONOSTIA UNIBERTSITATE OSPITALEA |   |
| HOSPITAL UNIVERSITARIO DONOSTIA  | 5 |

---

|                        |   |
|------------------------|---|
| JARDUERA ASISTENTZIALA |   |
| ACTIVIDAD ASISTENCIAL  | 6 |

---

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| OINARRIZKO ADIERAZLEAK ZERBITZUKA |   |
| INDICADORES BÁSICOS POR SERVICIOS | 8 |

---

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| OINARRIZKO ADIERAZLEAK PROZESUKA |    |
| INDICADORES BÁSICOS POR PROCESOS | 10 |

---

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| DONOSTIA UNIBERTSITATE OSPITALEKO LANGILEAK |    |
| PLANTILLA HOSPITAL UNIVERSITARIO DONOSTIA   | 13 |

---

|                  |    |
|------------------|----|
| DATU EKONOMIKOAK |    |
| DATOS ECONÓMICOS | 14 |

---

|                     |    |
|---------------------|----|
| GERTAERA NAGUSIAK   |    |
| PRINCIPALES EVENTOS | 16 |

# AURKEZPENA



2014. urtean, Lehen Mailako Arretako eta Donostia Unibertsitate Ospitaleko profesionalak ahalegina egin zuten integrazio-prozesua martxan jartzeko. Horri esker, erakunde bakar batean elkartu dira, Donostialdea ESIan, alegia. Zentroetako estamentu guztietako 250 pertsona baino gehiago gai izan dira gogoetak eginez eta beharrezkoak diren lankidetzaz-ildoak zehaztuz proiektu garrantzitsu hau ondo bideratzeko.

Integrazioaren helburu nagusia zera da, arreta sanitario optimoa eskaintzea erakunde berrian ditugun giza baliabideak eta baliabide teknikoak aprobetxatuta; izan ere, bezeroak izan behar du beti sistemaren jomuga. Erakunde berriaren bidez, asmoa da koordinazio handiagoa egotea zerbitzuen artean, horrela zerbitzu eraginkorragoa lortuko baitugu.

2015eko urtarilaren 1ean, Donostialdea ESI dagoeneko errealitate bihurtu zen, baina profesional guztien eguneroko lanak eta eguneroko zereginen lankidetzak eta integrazioak markatuko dute gure etorkizuna. Oinarriak jarrita daude. Orain, guztiok norabide berean joan behar dugu gure helburua lortzeko: modu seguru, eraginkor, efektibo, ekitatibo eta zehatzagoan lan egitea.

Gainerakoan, zorionez, gure profesionalak esker ona jasotzen jarraitzen dute egindako lanagatik; besteak beste, honako hauek lortu dituzte: kirurgia torazikoaren zerbitzuaren Top 20a, IASIST konpainiak ematen dituen sarietan; kudeaketa publikoaren bikaintasuna Ogasun eta Administrazio Publikoen Ministerioak ematen dituen sarietan; eta Avedis Donabedian Lehen Mailako Arretako erakunderik onenari. Horrez gain, nabarmentzekoa da Donostiako Unibertsitate Ospitalea hautatua izan zela Zaintzen Bikaintasunarekin Konprometitutako Zentroen proiekturako.

Bestalde, joan den urtean, besteak beste, Suediako Ersta Sköndal University College Stockholm unibertsitateko eta Kolonbiako Diputatuen Biltzarreko ordezkarien bisitak izan genituen.

Urkullu lehendakariak, Jon Darpon Osasun sailburuarekin eta Jon Etxeberria Osakidetzako zuzendari nagusiarekin batera, Kirurgia Handi Ambulatorioko unitate berria bisitatu zuen. Diotenez, gure ospitaleko profesionalak “eredu nabarmenak dira esparru sanitarioan”.

El año 2014 estuvo marcado por el esfuerzo realizado por profesionales de Atención Primaria y del Hospital Universitario Donostia para poner en marcha el proceso de integración que ha permitido confluir en una sola organización, la OSI Donostialdea. Más de 250 personas de todos los estamentos de los diferentes centros han sido capaces de reflexionar y concretar las líneas de colaboración necesarias para llevar a buen puerto un proyecto de esta magnitud.

El principal objetivo de la integración es ofrecer una óptima atención sanitaria aprovechando los recursos humanos y técnicos que disponemos con la nueva organización, pues el cliente debe ser siempre el centro del sistema. Con la nueva organización, pretendemos también una mayor coordinación de los diferentes servicios, que redundará en un servicio más eficiente.

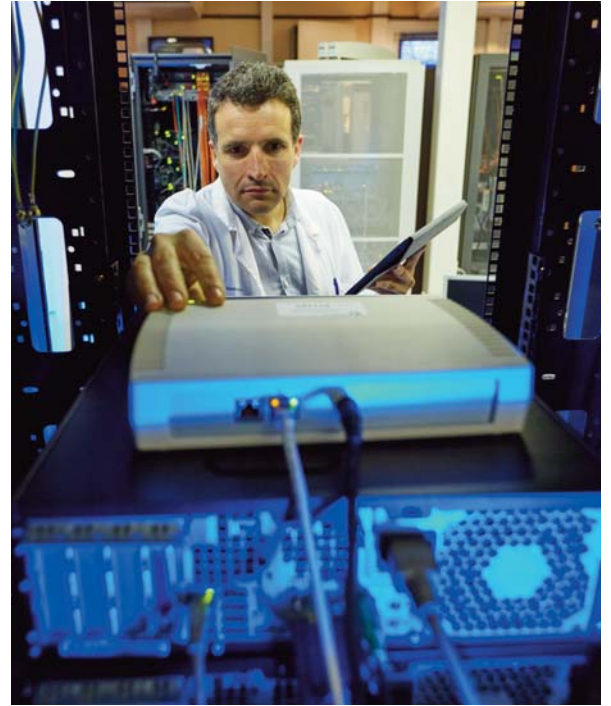
El 1 de enero de 2015, la OSI Donostialdea era ya una realidad, pero es el trabajo diario de todos los profesionales, la colaboración e integración en su quehacer diario, el que marca nuestro futuro. Las bases ya están puestas. Ahora toca remar todos en la misma dirección para alcanzar nuestro objetivo: trabajar de forma más segura, eficiente, efectiva, equitativa y puntual.

Por lo demás, afortunadamente, nuestros profesionales han seguido recibiendo reconocimientos a su labor, como con el Top 20 del Servicio de Cirugía Torácica en los galardones que concede la compañía IASIST, el de la Excelencia en la Gestión Pública en los premios que otorga el Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas, además del Avedis Donabedian a la mejor organización de Atención Primaria. También hay que destacar que el Hospital Universitario Donostia fue seleccionado para el proyecto de Centros Comprometidos por la Excelencia en Cuidados.

En otro orden de cosas, el pasado año, entre otras visitas, recibimos a delegaciones de la universidad sueca Ersta SKöndal University College Stockholm y de la Asamblea de Diputados de Colombia.

El Lehendakari Urkullu, junto al Consejero de Sanidad, Jon Darpón, y el Director General de Osakidetza, Jon Etxeberria, visitaron la nueva Unidad de Cirugía Mayor ambulatoria, afirmando que los profesionales de nuestro hospital “son un referente destacado en el mundo sanitario”.

# DONOSTIA UNIBERTSITATE OSPITALEA



# HOSPITAL UNIVERSITARIO DONOSTIA

Donostia Unibertsitate Ospitalea Osakidetzaren sarean dago, erreferentziako zentroa da eta 700.000 biztanle baino gehiago artatzen ditu.

1.000 ohe baino gehiago ditu, gehienbat egonaldi laburrekoak.

Urtean, 55.000 ospitaleratzetik gora eta gutxi gorabehera 300.000 egonaldi izaten ditu. Guztira 34 operazio-gela daude, eta ia 41.258 ebakuntza egin ziren.

Horrezaz gain, ospitalez kanpoko arreta eskaintzen du Groseko, Amara Berriko, Lartzabalgo, Pasaia, Tolosako eta Zarauzko anbulatorioetan.

Donostia Unibertsitate Ospitalea Euskal Herriko zentro sanitario garrantzitsuenetako bat da, eta bere helburu nagusia asistentzia integrala eta kalitatek gorenak eskaintzea da. Horretarako, ia 4.000 profesional eta baliabide teknologiko aurreratuenak ditu. Ospitaleak espezialitate mediko-kirurgiko gehienak eta zerbitzu orokorrak ditu. Halaber, horietako gehienetan irakaskuntzako akreditazioa du.

Bere izaera asistentzialaz gain –patologia akutuak tratatzeari zuzendua–, irakaskuntza eta ikerketa funtzio garrantzitsuak betetzen ditu. Alderdi hori asko bultzatu da azken urteotan Biodonostia izena duen ikerketa-institutuaren sorrera lortu ondoren.

Era berean, beste ospitale batzuekin nazioarteko lankidetzak hitzarmenak ditu, eta sarritan, mundu guztiko espezialistak etortzen dira ospitalera saio kliniko eta kirurgikoak eskaintzera teknika aurreratuenak aurkeztearren.

Integrado en Osakidetza, el Hospital Universitario Donostia es un centro sanitario de referencia que atiende a una población que supera los 700.000 habitantes. Dispone de más de 1.000 camas, esencialmente de corta estancia.

Los ingresos anuales son superiores a 55.000 y las estancias rondan las 300.000. En los 34 quirófanos existentes se realizaron el año pasado un total de 41.258 intervenciones quirúrgicas.

También presta atención extrahospitalaria en los ambulatorios de Gros, Amara Berri, Larzabal, Pasaia, Tolosa y Zarautz.

El Hospital Universitario Donostia es uno de los centros sanitarios más importantes del País Vasco y su objetivo esencial es ofrecer una asistencia integral y de la más alta calidad. Cuenta para ello con un equipo altamente cualificado de más de 4.000 profesionales y los medios tecnológicos más avanzados. El hospital tiene casi todas las especialidades médicas, quirúrgicas y servicios generales. Así mismo, posee acreditación docente en la mayoría de las mismas.

Además de su carácter asistencial, dirigido especialmente al tratamiento de patologías agudas, realiza importantes funciones docentes y de investigación, aspecto éste que se ha potenciado con la creación de Biodonostia.

También tiene establecidos convenios internacionales de colaboración con otros hospitales y frecuentemente, especialistas de todo el mundo ofrecen sesiones clínicas y quirúrgicas para presentar las técnicas más avanzadas.

# JARDUERA ASISTENTZIALA

2014

| Ospitalizazioa                     |         | Hospitalización              |
|------------------------------------|---------|------------------------------|
| Oheak                              | 1.083   | Camas                        |
| Ingresuak                          | 56.888  | Ingresos                     |
| Altak                              | 56.909  | Altas                        |
| Egonaldiak                         | 297.165 | Estancias                    |
| Batez besteko egon (egunak)        | 5,22    | Estancia media (días)        |
| Okupazio-indizea                   | 76,48   | Índice de ocupación          |
| Errotazio-indizea                  | 53,44   | Índice de rotación           |
| Kalitate-erakusleak                |         | Indicadores de calidad       |
| Berrospitaleratzeak (%) 30 egunera | 6,94    | Reingresos a los 30 días (%) |
| Erditzeak                          | 3.841   | Partos                       |
| Zesartar ebakuntzak (%)            | 14,16   | Cesáreas (%)                 |
| Hilkortasuna (%)                   | 2,66    | Mortalidad (%)               |
| Nekropsiak (%)                     | 1,98    | Necropsias (%)               |
| Jarduera kirurgikoa                |         | Actividad quirúrgica         |
| Operazio-gelak                     | 34      | Quirófanos                   |
| Programatutako interbentzioak      | 25.012  | Intervenciones programadas   |
| Interbentzio urgenteak             | 3.444   | Intervenciones urgentes      |
| Kirurgia txikia                    | 12.802  | Cirugía menor                |
| Interbentzioak guztira             | 41.258  | Total intervenciones         |
| Ospitaleko kontsultak              |         | Consultas hospitalarias      |
| Lehenengo kontsultak               | 84.823  | Primeras consultas           |
| Hurrengo kontsultak                | 365.458 | Consultas sucesivas          |
| Lehen/hurrengo kontsultak          | 4,31    | Sucesivas/primeras           |
| Ospitalez kanpoko kontsultak       |         | Consultas extrahospitalarias |
| Lehenengo kontsultak               | 141.070 | Primeras consultas           |
| Hurrengo kontsultak                | 204.699 | Consultas sucesivas          |
| Lehen/hurrengo kontsultak          | 1,45    | Sucesivas/primeras           |
| Kontsultak guztira                 |         | Total consultas              |
| Lehenengo kontsultak               | 225.893 | Primeras consultas           |
| Hurrengo kontsultak                | 570.157 | Consultas sucesivas          |
| Lehen/hurrengo kontsultak          | 2,52    | Sucesivas/primeras           |

# ACTIVIDAD ASISTENCIAL

2014

| Larrialdiak                                                                                      |         | Urgencias                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------|
| Orokorrak                                                                                        | 84.248  | Generales                                                                |
| Pediatría                                                                                        | 32.271  | Pediatría                                                                |
| Tokoginekologia                                                                                  | 12.951  | Tocoginecología                                                          |
| Larrialdiak guztira                                                                              | 129.920 | Urgencias totales                                                        |
| Larrialdien batez best. eguneko                                                                  | 355,95  | Media urgencias/día                                                      |
| Larrialdien presioa                                                                              | 51,24   | Presión de urgencias                                                     |
| Ospitalizazioaren Ordezko aukerak                                                                |         | Alternativas a la Hospitalización                                        |
| Eguneko Ospitale Medikoa<br>(prozedurak)                                                         | 56.910  | Hospital de Día Médico<br>(procedimientos)                               |
| Eguneko Ospitale Kirurgikoa<br>(prozedurak)                                                      | 11.768  | Hospital de Día Quirúrgico<br>(procedimientos)                           |
| Etxeko Ospitalizazioa (ingresuak)                                                                | 2.386   | Hospitalización a Domicilio (ingresos)                                   |
| Zainketa Aringarriak (lehenengo kontsultak)                                                      | 196     | Cuidados Paliativos (primeras consultas)                                 |
| DTEak-Oinarritzko adierazleak prozesuka.<br>Erlazio maizkoenak                                   |         | GRD's-Indicadores básicos por agrupación.<br>Agrupaciones más frecuentes |
| Kristalinoaren gaineko prozedurak, gorputz<br>beirakaren erauzketarekin edo<br>erauzketarik gabe | 4.074   | Procedimientos sobre cristalino con o<br>sin vitrectomía                 |
| Erditze baginala, diagnostiko ez konplikatua                                                     | 1.983   | Parto sin complicaciones                                                 |
| Erditze baginala, diagnostiko konplikatua                                                        | 1.281   | Parto con complicaciones                                                 |
| Arnas trastornoak, infekzioak, bronkitisa eta<br>asma izan ezik, kk nagusiarekin                 | 1.104   | Trast. Respiratorios exc. Infecciones,<br>bronquitis, asma con cc mayor  |
| Bihotz-gutxiegitasuna eta shock-a                                                                | 823     | Insuficiencia cardíaca y shock                                           |
| Bularraldeko mina                                                                                | 674     | Dolor torácico                                                           |
| Belarri, sudur, aho eta eztarriaren gaineko<br>hainbat prozedura                                 | 654     | Prtos. misceláneos sobre oído, nariz, boca<br>y garganta                 |
| Garun-buxadura, garuneko infartuarekin                                                           | 646     | Ataque con infarto                                                       |
| Iztondoko eta izterreko herniaren gaineko<br>prozedurak. Adina >17, kkrik gabe                   | 646     | Proc. sobre hernia inguinal y femoral >17<br>sin cc                      |
| Arnas aparatuko beste diagnostiko batzuk,<br>kkarekin                                            | 697     | Otros diagnósticos de aparato<br>respiratorio con cc                     |

# OINARRIZKO ADIERAZLEAK ZERBITZUKA

|                                  | Altak<br>Altas | %     | BE<br>EM | Pisua<br>Peso | Konpl.<br>Compl. |                         |
|----------------------------------|----------------|-------|----------|---------------|------------------|-------------------------|
| Zainketa Aringarriak             | 174            | 0,31  | 12,53    | 2,3115        | 402              | Cuidados Paliativos     |
| Anestesia - Bizkortzea           | 33             | 0,06  | 12,03    | 8,3986        | 277              | Anestesia - Reanimación |
| Kardiologia                      | 1.992          | 3,5   | 7,12     | 1,7643        | 3.514            | Cardiología             |
| Kirurgia Orokorra                | 5              | 0,01  | 0,20     | 0,9437        | 5                | Cirugía General         |
| Kirurgia Pediatrikoa             | 828            | 1,46  | 2,02     | 0,956         | 792              | Cirugía Infantil        |
| Kirurgia Plastikoa               | 684            | 1,2   | 4,17     | 1,3241        | 906              | Cirugía Plástica        |
| Toraxeko Kirurgia                | 584            | 1,03  | 4,80     | 2,3965        | 1.400            | Cirugía Torácica        |
| Kirurgia Baskularra              | 1.526          | 2,68  | 6,02     | 2,1866        | 3.337            | Cirugía Vascular        |
| Zainketa Intentsiboak            | 393            | 0,69  | 6,05     | 4,888         | 1.921            | Cuidados Intensivos     |
| Digestiboa                       | 2.153          | 3,78  | 7,35     | 1,4983        | 3.226            | Digestivo               |
| Endokrinologia                   | 166            | 0,29  | 6,63     | 1,0989        | 182              | Endocrinología          |
| Hematologia                      | 605            | 1,06  | 16,18    | 4,6049        | 2.786            | Hematología-Hemoterap.  |
| Barne-medikuntza                 | 490            | 0,86  | 7,29     | 1,9501        | 956              | Medicina Interna        |
| Paziente kronikoa                | 7.014          | 12,33 | 4,61     | 1,7101        | 11.995           | Paciente crónico        |
| E. L. barne-medikuntza           | 430            | 0,76  | 22,74    | 0,5642        | 243              | Medicina Interna L.E.   |
| Nefrologia                       | 311            | 0,55  | 11,45    | 1,8973        | 590              | Nefrología              |
| Pneumologia                      | 1.370          | 2,41  | 7,08     | 1,8749        | 2.569            | Neumología              |
| Neurokirurgia                    | 1.004          | 1,76  | 10,63    | 2,6547        | 2.665            | Neurocirugía            |
| Neurologia                       | 1.892          | 3,33  | 6,12     | 1,9822        | 3.750            | Neurología              |
| Oftalmologia                     | 5.236          | 9,2   | 0,06     | 0,8406        | 4.402            | Oftalmología            |
| Onkologia Medikoa                | 1.279          | 2,25  | 7,63     | 1,8762        | 2.400            | Oncología Médica        |
| Onkologiako Zainketa Aringarriak | 302            | 0,53  | 15,42    | 2,2975        | 694              | Oncología Paliativos    |
| Onkologia Erradioterapikoa       | 135            | 0,24  | 12,36    | 2,0485        | 277              | Oncología Radioterápica |
| Otorrinolaringologia             | 2.000          | 3,52  | 1,98     | 0,9393        | 1.879            | Otorrinolaringología    |
| Errehabilitazioa                 | 298            | 0,52  | 38,88    | 2,193         | 654              | Rehabilitación          |

# INDICADORES BÁSICOS POR SERVICIOS

|                                  | Altak<br>Altas | %    | BE<br>EM | Pisua<br>Peso | Konpl.<br>Compl. |                             |
|----------------------------------|----------------|------|----------|---------------|------------------|-----------------------------|
| Erreumatologia                   | 256            | 0,45 | 7,54     | 1,2588        | 322              | Reumatología                |
| Traumatologia                    | 5.282          | 9,28 | 4,47     | 1,9561        | 10.332           | Traumatología               |
| Infekziosoetako Unitatea         | 929            | 1,63 | 6,30     | 1,7296        | 1.607            | Unidad Infecciosas          |
| Urologia                         | 2.449          | 4,3  | 4,48     | 1,439         | 3.524            | Urología                    |
| Tokologia                        | 875            | 1,54 | 1,76     | 0,4817        | 422              | Gestantes-Tocología         |
| Ginekologia                      | 1.751          | 3,08 | 1,91     | 1,1688        | 2.047            | Ginecología                 |
| Erdiberriak                      | 3.868          | 6,8  | 2,70     | 0,6676        | 2.582            | Puerperas                   |
| Neonatologia                     | 569            | 1,0  | 13,42    | 2,4509        | 1.395            | Neonatología                |
| Bularreko haurrak                | 680            | 1,2  | 6,04     | 0,9787        | 666              | Lactantes                   |
| Eskolaurrekoak                   | 527            | 0,93 | 5,41     | 1,1621        | 612              | Preescolares                |
| Pediatrico Intentsiboak          | 137            | 0,24 | 2,47     | 1,2197        | 167              | Intensivos Pediátricos      |
| Neonatologiako Intentsiboak      | 17             | 0,03 | 15,29    | 7,6735        | 130              | Intensivos Neonatología     |
| Minaren Unitatea                 | 29             | 0,05 | 0,55     | 1,1651        | 34               | Unidad del Dolor            |
| Aurpegi-masail. Kirurgia         | 584            | 1,03 | 4,07     | 1,3471        | 787              | Cirugía Maxilofacial        |
| Erradiologia Interbentzionista   | 672            | 1,18 | 1,11     | 1,6746        | 1.125            | Radiología Intervencionista |
| Psikiatria                       | 1.169          | 2,05 | 15,31    | 1,2293        | 1.437            | Psiquiatría                 |
| Haur eta Gazteentzako Psikiatria | 75             | 0,13 | 18,49    | 1,1836        | 89               | Psiquiatría Infanto-Juvenil |
| Hepatobiliopankreatikoa          | 787            | 1,38 | 8,50     | 2,3016        | 1.811            | HBP Hepatobiliopancreática  |
| Kirurgia Esofagogastrikoa        | 523            | 0,92 | 6,36     | 1,9568        | 1.023            | CEG Esofagológica           |
| Kirurgia Endokrinologia          | 455            | 0,8  | 2,65     | 1,1812        | 537              | CGE Endocrinología          |
| Kolon eta Ondesteko Kirurgia     | 1.189          | 2,09 | 5,30     | 1,6715        | 1.987            | CCR Colorectal              |
| Arritmien Unitatea               | 476            | 0,84 | 1,07     | 3,4038        | 1.620            | Unidad de Arritmias         |
| Onkologia Pediatricoa            | 225            | 0,4  | 5,68     | 1,9162        | 431              | Oncología Pediátrica        |
| Laguntza bidezko Ugalketa        | 311            | 0,55 | 0,00     | 0,6589        | 205              | Reproducción Humana         |
| Larrialdietako Kirurgia          | 1.236          | 2,17 | 4,02     | 1,3036        | 1.611            | Cirugía Urgencias           |
| KHA Kirurgia Handi Anbulatorioa  | 915            | 1,61 | 0,75     | 0,8717        | 798              | CMA Cirugía Mayor Ambulat.  |

# ONARRIZKO ADIERAZLEAK PROZESUKA

|     |                                                                                                                                           | Altak<br>Altas | %    | BE<br>EM | Pisua<br>Peso | Konpl.<br>Compl. |                                                                              |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------|----------|---------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 39  | Kristalinoaren gaineko prozedurak, gorputz beirakararen erauzket., edo gabe                                                               | 4.074          | 7,16 | 0,00     | 0,8243        | 3.358            | Procedimientos sobre cristalino con o sin vitrectomía                        |
| 373 | Erditze baginal ez konplikatua                                                                                                            | 1.983          | 3,49 | 2,14     | 0,5628        | 1.116            | Parto sin complicaciones                                                     |
| 372 | Erditze baginal konplikatua                                                                                                               | 1.281          | 2,25 | 2,55     | 0,6953        | 891              | Parto con complicaciones                                                     |
| 541 | Arnas trast. infekzioak, bronkitisa eta asma izan ezik, kk nagusiarekin                                                                   | 1.111          | 1,95 | 6,50     | 2,4392        | 2.710            | Trast.respiratorios exc. infecciones, bronquitis, asma con cc mayor          |
| 127 | Bihotz-gutxiegitasuna eta shock-a                                                                                                         | 823            | 1,45 | 4,72     | 1,5409        | 1.268            | Insuficiencia cardiaca & shock                                               |
| 143 | Bularraldeko mina                                                                                                                         | 674            | 1,18 | 3,60     | 0,6042        | 407              | Dolor torácico                                                               |
| 55  | Belarri, sudur, aho eta eztarriaren gaineko                                                                                               | 654            | 1,15 | 0,40     | 0,6594        | 431              | Procedimientos misceláneos sobre oído, nariz, boca & garganta                |
| 14  | Garun-buxadura infartuarekin                                                                                                              | 648            | 1,14 | 6,38     | 2,0401        | 1.322            | Ataque con infarto                                                           |
| 162 | Iztondoko eta izterreko herniaren gaineko prozedurak. Adina>17, kkrik gabe                                                                | 646            | 1,14 | 0,67     | 0,6769        | 437              | Procedimientos sobre hernia inguinal & femoral edad>17 sin cc                |
| 101 | Arnas aparatuko beste diagnostiko batzuk, kkarekin                                                                                        | 615            | 1,08 | 4,72     | 1,0179        | 626              | Otros diagnósticos de aparato respiratorio con cc                            |
| 119 | Zainen lotura eta stripping-a                                                                                                             | 608            | 1,07 | 0,54     | 0,8064        | 490              | Ligadura & stripping de venas                                                |
| 222 | Belaunaren gaineko prozedurak, kkrik gabe                                                                                                 | 600            | 1,05 | 0,66     | 1,0833        | 650              | Procedimientos sobre la rodilla sin cc                                       |
| 430 | Psikosia                                                                                                                                  | 588            | 1,03 | 18,61    | 1,5529        | 913              | Psicosis                                                                     |
| 359 | Umetok. eta anexuen gaineko prozedura, in situ kartz.edota prozesu gaizt. kkrik gabe                                                      | 537            | 0,94 | 1,97     | 1,1363        | 610              | Proc. sobre útero & anejos por ca.in situ & proceso no maligno sin cc        |
| 818 | Aldakaren ordezkapena, konplikazioarengatik izan ezik                                                                                     | 509            | 0,89 | 8,72     | 3,8297        | 1.949            | Sustitución de cadera excepto por complicaciones                             |
| 209 | Beheko gorputz-adarreko artikulazioaren eta gorputz-adarraren beraren berrezarpen nagusia, aldaka izan ezik, konplikazioengatik izan ezik | 464            | 0,82 | 8,28     | 3,5263        | 1.636            | Reimp.mayor de artic.y miembro extrem.inf. (no cadera), excepto por complic. |
| 158 | Uzkiaren gaineko prozedurak eta enterostomia, kkrik gabe                                                                                  | 434            | 0,76 | 0,90     | 0,597         | 259              | Procedimientos sobre ano & enterostomía sin cc                               |
| 544 | Bihotz gutx. kongestiboa eta bihotzeko arritmia kk nagusiarekin                                                                           | 433            | 0,76 | 6,50     | 3,5968        | 1.557            | Icc & arritmia cardíaca con cc mayor                                         |
| 494 | Behazun. maskuriaren erauzketa laparoskopikoa, behazun-hodiaren azterketarik gabe, kkrik gabe                                             | 423            | 0,74 | 1,64     | 0,8542        | 361              | Colecistectomía laparoscópica sin explorac. conducto biliar sin cc           |
| 584 | Septizemia, kk nagusiarekin.                                                                                                              | 414            | 0,73 | 8,60     | 3,9301        | 1.627            | Septicemia con cc mayor                                                      |
| 160 | Herniaren gaineko prozedurak, iztondoko eta izterreko hernia izan ezik. Adina >17, kkrik gabe                                             | 411            | 0,72 | 1,69     | 0,935         | 384              | Procedimientos sobre hernia excepto inguinal & femoral edad>17 sin cc        |

# INDICADORES BÁSICOS POR PROCESOS

|     |                                                                                                                            | Altak<br>Altas | %    | BE<br>EM | Pisua<br>Peso | Konpl.<br>Compl. |                                                                                 |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------|----------|---------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 89  | Pneumonia sinplea eta pleuritisa.<br>Adina>17, kkarekin                                                                    | 393            | 0,69 | 5,49     | 1,4089        | 554              | Neumonía simple & pleuritis edad>17 con cc                                      |
| 467 | Osasun-egoeran eragina duten beste faktore<br>batzuk                                                                       | 389            | 0,68 | 22,87    | 0,3192        | 124              | Otros factores que influyen en el estado de<br>salud                            |
| 461 | Prozedura kirurgikoa, osasun-zerbitzuekiko<br>beste harreman baten diagnostikoarekin                                       | 382            | 0,67 | 3,62     | 0,6589        | 252              | Proc.quirúrgico con diag. de otro contacto<br>con servicios sanitarios          |
| 381 | Abortua dilatazioarekin eta legratuarekin,<br>aspirazioarekin edo histerotomiarekin                                        | 381            | 0,67 | 0,50     | 0,473         | 180              | Aborto con dilatación & legrado, aspiración o<br>histerotomía                   |
| 60  | Amigdalaren eta/edo adenoideen erauzketa<br>bakarrik. Adina <18                                                            | 376            | 0,66 | 0,87     | 0,5072        | 191              | Amigdalectomía &/o adenoidectomía solo,<br>edad<18                              |
| 6   | Karpoko kanala askatzea.                                                                                                   | 368            | 0,65 | 0,12     | 0,65          | 239              | Liberación de túnel carpiano                                                    |
| 229 | Eskuaren edo eskumuturraren gaineko<br>prozedurak, giltzadura-prozedura nagusiak<br>izan ezik, kkrik gabe                  | 365            | 0,64 | 0,30     | 0,8376        | 306              | Proc. sobre mano o muñeca, excepto<br>proc.mayores s.articulacion sin cc        |
| 42  | Begi barruko prozedurak, erretinan, irisean<br>eta kristalinoan izan ezik                                                  | 360            | 0,63 | 0,29     | 1,0316        | 371              | Procedimientos intraoculares excepto retina,<br>iris & cristalino               |
| 40  | Begiz kanpoko prozedurak, betzuloan izan<br>ezik. Adina>17                                                                 | 358            | 0,63 | 0,11     | 0,6833        | 245              | Procedimientos extraoculares excepto orbita<br>edad>17                          |
| 88  | Biriketako butxaketazko gaixotasun kronikoa                                                                                | 349            | 0,61 | 5,10     | 1,2016        | 419              | Enfermedad pulmonar obstructiva crónica                                         |
| 102 | Arnas aparatuko beste diagnostiko batzuk,<br>kkrik gabe                                                                    | 348            | 0,61 | 3,82     | 0,6363        | 221              | Otros diagnósticos de aparato respiratorio<br>sin cc                            |
| 225 | Oinaren gaineko prozedurak                                                                                                 | 331            | 0,58 | 0,73     | 1,1213        | 371              | Procedimientos sobre el pie                                                     |
| 311 | Uretran zeharreko prozedurak, kkrik gabe                                                                                   | 326            | 0,57 | 2,85     | 0,7576        | 247              | Procedimientos transuretrales sin cc                                            |
| 167 | Apendize-erauzketa kkrik gabe                                                                                              | 325            | 0,57 | 2,44     | 0,8905        | 289              | Apendicectomía sin diagnóstico principal<br>complicado sin cc                   |
| 243 | Bizkarreko arazo medikoak                                                                                                  | 310            | 0,54 | 5,90     | 0,7965        | 247              | Problemas médicos de la espalda                                                 |
| 867 | Barne-finkapeneko gailua lekuan-lekuan ebaki<br>eta ateratzea, aldakan eta izterrezurrean izan<br>ezik, KKrik gabe         | 305            | 0,54 | 1,17     | 1,0662        | 325              | Escis. local extrac. disposit. fijación interna<br>excepto cadera femur, sin cc |
| 410 | Erradioterapia                                                                                                             | 303            | 0,53 | 4,41     | 1,0824        | 328              | Quimioterapia                                                                   |
| 116 | Bihotzeko pausomarkagailu iraunkor baten<br>bestelako ezarpenak                                                            | 302            | 0,53 | 2,92     | 3,6694        | 1.108            | Otras implantaciones de marcapasos<br>cardíaco permanente                       |
| 552 | Digestio-aparatuko trastornoak, esofagitisa,<br>gastroenteritisa eta ultzera ez-konplikatuak izan<br>ezik, kk nagusiarekin | 302            | 0,53 | 11,38    | 3,416         | 1.032            | Trast. ap. digestivo excepto esof., gastroent.<br>& ulc.no compl. con cc mayor  |

# OINARRIZKO ADIERAZLEAK PROZESUKA

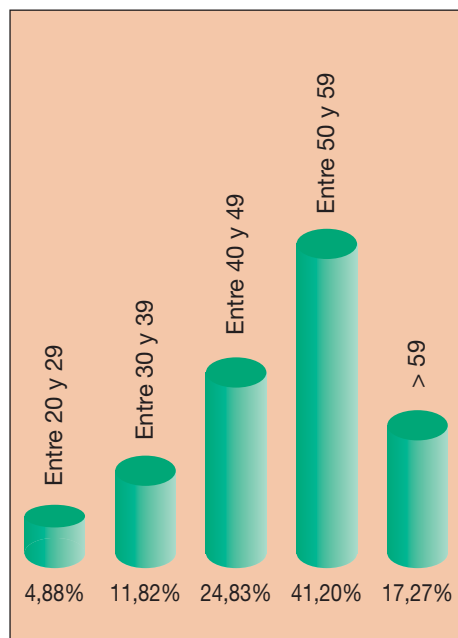
|     |                                                                                                                | Altak<br>Altas | %    | BE<br>EM | Pisua<br>Peso | Konpl.<br>Compl. |                                                                             |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------|----------|---------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 371 | Zesarea, kkrik gabe                                                                                            | 296            | 0,52 | 4,24     | 0,8508        | 252              | Cesarea, sin complicaciones                                                 |
| 35  | Nerbio-sistema zentraleko beste trastorno batzuk, kkrik gabe                                                   | 296            | 0,52 | 2,54     | 0,9606        | 284              | Otros trastornos del sistema nervioso sin cc                                |
| 36  | Erretinaren gaineko prozedurak                                                                                 | 277            | 0,49 | 0,08     | 0,9435        | 261              | Procedimientos sobre retina                                                 |
| 395 | Hematien trastornoak. Adina >17                                                                                | 273            | 0,48 | 4,49     | 1,0884        | 297              | Trastornos de los hematíes edad>17                                          |
| 320 | Giltzurruneko eta gernubideetako infekzioak. Adina >17, KKarekin                                               | 272            | 0,48 | 4,78     | 1,0713        | 291              | Infecciones de riñón & tracto urinario edad>17 con cc                       |
| 462 | Errehabilitazioa                                                                                               | 267            | 0,47 | 33,61    | 2,4289        | 649              | Rehabilitación                                                              |
| 758 | Bizkarraren eta lepoaren gaineko prozedurak, ornoen bat-egitea izan ezik, kkrik gabe                           | 260            | 0,46 | 6,92     | 1,1662        | 303              | Procedimientos sobre espalda & cuello exc. fusión espinal sin cc            |
| 853 | Azalean zeharreko prozedura kardiobaskularra, stent botika-askatzailearekin, eta MIArekin                      | 259            | 0,46 | 8,74     | 3,422         | 886              | Procedim. cardiovascular percutáneo con stent liberador de fármaco, con IAM |
| 219 | Beheko gorputz-adarreko eta humeroko prozedura, aldaka, oina eta izterrezurra izan ezik. Adina >17, KKrik gabe | 254            | 0,45 | 4,46     | 1,3251        | 337              | Proc. extr.inferior & húmero exc. cadera, pie, femur edad>17 sin cc         |
| 227 | Ehun bigunen gaineko prozedurak, KKrik gabe                                                                    | 229            | 0,4  | 1,67     | 0,9324        | 214              | Procedimientos sobre tejidos blandos sin cc                                 |

# DONOSTIA UNIBERTSITATE OSPITALEKO LANGILEAK PLANTILLA HOSPITAL UNIVERSITARIO DONOSTIA

2014

|                                   |              |                        |
|-----------------------------------|--------------|------------------------|
| Lizentziadun sanitarioak          | 743          | Licenciados sanitarios |
| Barne mediku egoiliarrak          | 210          | Facultativos MIR       |
| Osasun diplomatuak                | 1.284        | Diplomados sanitarios  |
| Emaginak prestakuntzan            | 16           | Matronas en formación  |
| Osasun teknikariak                | 199          | Técnicos sanitarios    |
| Teknikari laguntzaile sanitarioak | 725          | Auxiliares sanitarios  |
| Administrariak                    | 367          | Administración         |
| Esku-langileak eta ofizioetakoak  | 547          | Manuales y oficios     |
| Zuzendariak                       | 6            | Dirección              |
| <b>OROTARA</b>                    | <b>4.097</b> | <b>TOTAL</b>           |

2014



**%78,14 Emakumezkoak**



**%21,86 Gizonezkoak**

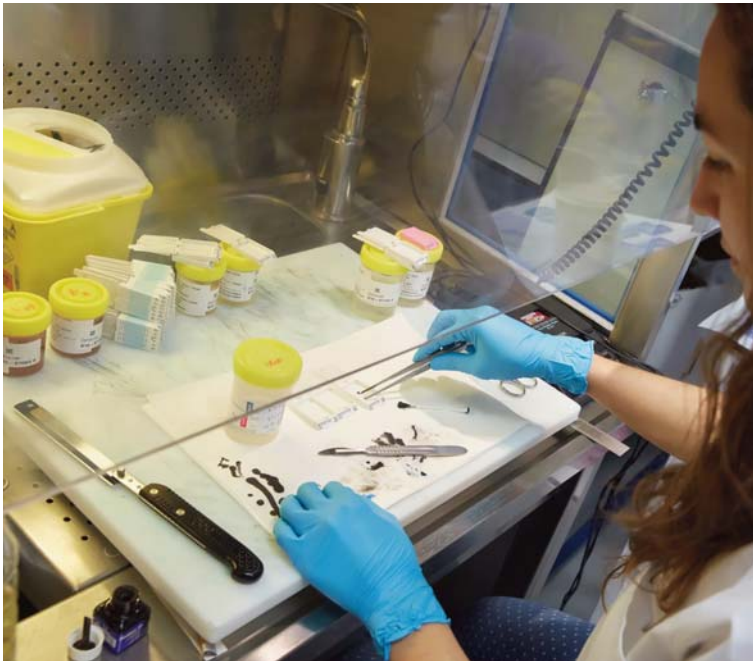
# DATU EKONOMIKOAK

## EMAITZA-KONTUA / CUENTA DE RESULTADOS

2014

|                          |                    |                               |
|--------------------------|--------------------|-------------------------------|
| <b>USTIAPEN-EMAITZAK</b> | <b>-702.728</b>    | <b>RESULTADOS EXPLOTACIÓN</b> |
| <b>Ustiapen-gastuak</b>  | <b>417.908.196</b> | <b>Gastos Explotación</b>     |
| Funtzionamendu-gastuak   | 159.590.512        | Gastos Funcionamiento         |
| Pertsonal-gastuak        | 258.317.684        | Gastos Personal               |
| <b>Ustiapen-sarrerak</b> | <b>417.205.468</b> | <b>Ingresos Explotación</b>   |
| <b>FINANTZA-EMAITZAK</b> | <b>97</b>          | <b>RESULTADOS FINANCIEROS</b> |
| Finantza-gastuak         | 562                | Gastos Financieros            |
| Finantza-sarrerak        | 659                | Ingresos Financieros          |
| <b>EKITALDI-EMAITZA</b>  | <b>-702.631</b>    | <b>RESULTADO EJERCICIO</b>    |

# DATOS ECONÓMICOS



# GERTAERA NAGUSIAK



## Aintzatespenak

Donostia Unibertsitate Ospitaleak egiten duen lana aintzatesteko asmoz, IASIST enpresak egiten duen TOP20 zerrendan postu bat esleitu diote; zehazki, arnas eritasunen kategorian. IASISTek osasun-informazioa ematen jarduten du. Edizio horretan guztira 163 ospitaleak parte hartu zuten, eta haietako 67k aintzatespena jaso zuten. Sailkapen horretan hautatzen dira kalitate, funtzionamendu eta ekonomia-eraginkortasun onena duten estatuko zentroak.

Bujanda doktoreak zuzentzen duen ikerketa-taldeak Ahozko Komunikazio Kliniko Onenaren saria jaso zuen Espainiako Gastroenterologia Elkartearen Biltzarrean; zehatz-mehatz, “Ezkutuko odolaren test immunologikoaren segurtasun-diagnostikoa klinika gastrointestinala duten pazienteengan” izeneko lanarengatik. Horrez gain, Oinarrizko

Ahozko Komunikazioaren saria ere eman zioten “GSD3 inhibitzaileak TRAILekin konbinatuta, pankrea-minbizian apoptosia eragiteko estrategia gisa” izeneko lanarengatik. Bi lan horiek nazioarteko bi zientzia-aldezkaritan argitaratu dira. Hona hemen aldizkariok: Colorectal Disease eta Cell Death Disease.

Glaukomari buruz 2013an egin zen argitalpenik onena aintzatesteko hirugarren saria Oftalmologia Zerbitzuko Iñaki Rodríguez doktoreak jaso zuen. THEA laborategiek eta Espainiako Glaukoma Elkarteak (SEF) ematen dute sari hori. Artikulua, “The PLGA implant as an Antimitotic Delivery System After Experimental Trabeculectomy”, IVOS aldizkarian argitaratu zuten. Aldizkari hori oftalmologia-ikerketari buruzko aldizkari nagusia da. Artikulu horretan azalduta dago PLGA (poliazido laktikoa eta glikolikoa) inplante baten aplikazio praktikoa, untxiaren begiko glaukomaren

# PRINCIPALES EVENTOS



## Reconocimientos

El Hospital Universitario Donostia fue reconocido, en la categoría de enfermedades respiratorias con su inclusión en el TOP 20 de la clasificación que elabora la compañía de información sanitaria IASIST. En esta edición participaron un total de 163 hospitales de los cuales 67 fueron galardonados. Esta clasificación sirve para reconocer los mejores centros del estado en lo referente a calidad, funcionamiento y eficiencia económica.

El grupo de investigación que dirige el Dr. Bujanda fue premiado en el Congreso de la Asociación Española de Gastroenterología con la mejor comunicación oral clínica por su trabajo sobre “Seguridad diagnóstica del test de sangre oculta inmunológico en pacientes con clínica gastrointestinal”. También fue reconocido por la mejor comunicación oral básica titulada: “Inhibidores de GSD3 en combinación con TRAIL como estrategia para inducir apoptosis en cáncer de páncreas”. Ambos trabajos fueron aceptados en dos revistas científicas internacionales: Colorectal Disease y Cell Death Disease.

El Dr. Iñaki Rodríguez, del Servicio de Oftalmología fue galardonado con el tercer premio a las mejores publicaciones sobre glaucoma del año 2013, otorgado por laboratorios THEA y la Sociedad Española de Glaucoma (SEG). El artículo, “The PLGA implant as an Antimitotic Delivery System After Experimental Trabeculectomy”, fue publicado en IOVS, principal revista en investigación en oftalmología. En él se describe la aplicación práctica de un implante PLGA (ácido poliláctico-glicólico) como dispositivo de liberación controlada de fármacos en la cirugía del glaucoma en el ojo del conejo.

Las enfermeras Maite Jimeno, María Antonia Pérez-Argüello, Osane Dorronsoro, Gurutze García, Cristina Nuño, Ángel Gómez, Tere Zurutuza, Nekane Fernández y María Zuñeda, y Marian Vázquez, de la Unidad de Comunicación del Hospital, obtuvieron el premio COEGI 2013 a la difusión y comunicación de la profesión de enfermería por la organización de las jornadas de enfermería pediátrica de Gipuzkoa, que llevan celebrándose ya ocho años. La entrega del premio se celebró durante la cena anual del Colegio de Enfermería de Gipuzkoa.

kirurgian medikamentuak era kontrolatuan askatzeko gailu gisa.

Maite Jimeno, María Antonia Pérez-Arguello, Osane Dorronsoro, Gurutze García, Cristina Nuño, Angel Gómez, Tere Zurutuza, Nekane Fernández eta María Zuñeda erizainek eta Marian Vázquez Ospitaleko Komunikazio Unitatekoak COEGI 2013 saria jaso zuten, Gipuzkoan erizaintza pediatrikoari buruzko jardunaldiak antolatzeagatik; izan ere, jada zortzi urtean antolatu dituzte. COEGI 2013 sariak aintzat hartzen du erizaintza-lanbidea zabaltzeko eta hedatzeko lana. Gipuzkoako Erizaintza Kolegio Ofizialak antolatzen duen urteko afarian eman zieten saria.

Esklerosi Anizkoitzeko Unitateko Javier Olascoaga eta Tamara Castillo doktoreek hirugarren postua lortu zuten Gourmand World Cookbook Awards deritzon azokan, Europako gastronomia-liburu solidarioen kategorian. Azoka hori, hain zuzen, gastronomiari buruz argitaratzen diren liburuei eskainitako azoka garrantzitsuena da. Hauxe da gastronomia-liburu saritua: Alimentación sana y Esclerosis Múltiple; ALGUSTO EDICIONES argitaletxeak argitaratu du, 10.000 aleko tiradan.

Osakidetzako Gipuzkoa Eskualdeak Kudeaketa Publikoaren Bikaintasunaren saria irabazi zuen, Ogasun eta Administrazio Publikoetako Ministerioak Kalitatea eta Berrikuntza Kudeaketa Publikoan aintzatesteke ematen dituen sarien banaketan. Erakunde berak Avedis Donabedian sari ospetsua lortu zuen, Lehen Mailako Arreta erakunde onena hautatuta.

Eduardo González Pérez-Yarza doktorea –Euskal Herriko Unibertsitateko Pediatria irakasle titularra eta gure ospitaleko Pediatria zerbitzuburua– Euskal Herriko Medikuntzaren Errege Akademiako akademiakide numerario izendatu dute. 2013-2014ko ikasturteari hasiera emateko ekitaldian, honako hitzaldi hau irakurri zuen: “Gaixotasun kronikoa duten umeak”. Eduardo Gonzalez doktoreak haurrentzako pneumologiari buruzko bi tratatu idatzi ditu, bai eta 17 doktorego-tesi zuzendu ere. Horrez gain, 43 ikerketa-proiektutan parte hartu du, eta, ikerketa horien ondorioz, 167 argitalpen egin dira. Azken 13 urteotan, Anales de Pediatría aldizkariko zuzendaria izan da.

Donostia Unibertsitate Ospitalearen zenbait zerbitzuz, Biodonostia Osasun Ikerketa Institutuak eta Osatek enteak batera koordinatu zuten azterlan bat argitaratu da BMC Medicine aldizkarian. Azterlanak hauxe du aztergai: gibelean metatzen den gantza nola detektatu eta zenbatu zehaztasun handiz eta inbaditzaileak ez diren metodoak erabiliz. 2006an hasi zen lan luzearen ondorioa da; ikertzaileek esteatosia animalietan aztertu zuten erresonantzia magnetikoaren bidez.

Josu Franco Iriarte, Mamen Moneo Ormazabal, Juan Jose Calvo Aguirre, Pilar Marco Garde, María Dolores Olaizola eta Amaia Goena osasun-adituak Donostiako “enbaxadore” izendatu zituzten. Sari sinbolikoa izan zen, biltzarrak Gipuzkoara ekartzeko egin duten lana aintzatesteke. Programa horren sustatzaileak Kursaal eta Donostia-San Sebastian Turismo & Convention Bureau dira. Zenbait pertsonak estatuko eta nazioarteko ekitaldi garrantzitsuak Donostian eta Gipuzkoan antolatzeko egin duten lana aintzatestea da programa horren helburua. Horrela, Donostia eta Gipuzkoa sustatu eta hedatu nahi dira, biltzarrak antolatzeko leku egoki gisa.

Gipuzkoako Erizaintza Kolegio Ofizialak Ana Marcos Garcíari eman zion lanbide-ibilbidea aintzatesteke saria. Ana Marcos Garcia Medikuntza Intentsiboko Zerbitzuko erizaina izan da 1968tik, eta erizain-lanbidean erakutsi dituen bokazioa, ardura eta gogoia saritu nahi izan zituzten.

Montse Jiménez-ek Ahozko Komunikazio Onenaren saria jaso zuen, pneumologiari buruzko SVMPAR biltzarrean honako hitzaldi hau emateagatik: “Kasu-kudeaketa duen programa (TELEPOC) baten eraginkortasuna, EPOC duten eta berriro ospitaleratu behar diren pazienteak artatzeko”.

Sergio Martín, Camino del Río, Beatriz Sarriegui, Nekane Sanz, Marlen A. eta Raquel Rivas kideek osatutako taldeak eta Estefanía Castillo emaginak jaso zuten poster onena aintzatesteke saria. Hauxe da lanaren izena: “Ankiloglosia”. Horrez gain, COEGIk antolatu zuen “Elkar Ezagutzea” izeneko Ikerketa eta Berrikuntza Lehiaketan jaso zuten Ahozko Komunikazio Onenaren saria, honako lan hau aurkezteagatik: “Zain barneko terapia-taldea, ospitalearen barneko eta ospitaletik kanpoko erreferentzia Gipuzkoan”.

# PRINCIPALES EVENTOS



El Dr. Javier Olascoaga y la Dra. Tamara Castillo, de la Unidad de Esclerosis Múltiple consiguieron el tercer puesto en la categoría de libros gastronómicos solidarios de Europa en el “Gourmand World Cookbook Awards”, la feria internacional más importante del mundo dedicada a los libros que se publican sobre gastronomía con el libro, “Alimentación sana y Esclerosis Múltiple” que ha sido editado por ALGUSTO EDICIONES con una tirada de 10.000 ejemplares.

La Comarca Gipuzkoa de Osakidetza obtuvo el Premio a la Excelencia en la Gestión Pública en los Premios a la Calidad e Innovación en la Gestión Pública que concede el Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas. Esta organización obtuvo también el prestigioso premio Avedis Donabedian a la mejor organización de Atención Primaria.

El Dr. Eduardo González Pérez-Yarza, Profesor Titular de Pediatría de la Universidad del País Vasco y Jefe de Servicio de Pediatría de nuestro hospital ingresó en la Real Academia de Medicina del País Vasco como Académico Numerario. En un acto celebrado durante la inauguración del curso académico 2013-2014 leyó su discurso de recepción titulado “El niño crónicamente enfermo”. Eduardo González es autor de dos

tratados de neumología infantil, ha dirigido 17 tesis doctorales y ha participado en 43 proyectos de investigación dando lugar a 167 publicaciones. Ha sido Editor Jefe de la revista Anales de Pediatría durante los últimos 13 años.

Un estudio coordinado entre diferentes servicios del Hospital Universitario Donostia, el Instituto de Investigación Sanitaria Biodonostia y Osatek sobre cómo la resonancia magnética puede detectar y cuantificar, de manera no invasiva y con alta precisión, la concentración de grasa en el hígado fue publicado por la revista BMC Medicine. Este estudio es el fruto de un largo trabajo que comenzó en el año 2006 investigando mediante la resonancia magnética un modelo animal de esteatosis.

Los profesionales de la sanidad Josu Franco Iriarte, Mamen Moneo Ormazabal, Juan José Calvo Aguirre, Pilar Marco Garde, María Dolores Olaizola y Amaia Goena fueron designados “embajadores” de Donostia como reconocimiento simbólico a la labor que realizaron para atraer congresos a Gipuzkoa. Este programa, promovido por Kursaal y San Sebastián Turismo y Convention Bureau, tiene como objetivo reconocer la labor de aquellas personas gracias a las cuales Donostia y Gipuzkoa se han convertido en sede de importantes eventos estatales e internacionales, favoreciendo de este modo la difusión y promoción del destino.

Ana Marcos García, enfermera del Servicio de Medicina Intensiva, fue reconocida con el premio a la trayectoria profesional del Colegio de Enfermería de Gipuzkoa por su vocación, dedicación y empeño en su trabajo como enfermera desde 1968.

Montse Jiménez obtuvo el premio a la mejor comunicación oral en el congreso de Neumología SUMPAR por su comunicación titulada “Eficacia de un programa con gestión de casos para pacientes con EPOC reingresadores (TELEPOC)”.

La matrona Estefanía Castillo y el equipo formado por Sergio Martín, Camino del Río, Beatriz Sarriegui, Nekane Sanz, Marlen A. y Raquel Rivas fueron premiados respectivamente con el mejor poster por su trabajo titulado “Anquiloglosia” y con la mejor comunicación oral por “Equipo de terapia intravenosa, referente intra y extrahospitalario en Gipuzkoa” en el Certamen de Investigación e Innovación “Conocernos” del Coegi.

# GERTAERA NAGUSIAK

## Biodonostia

Charles Lawrie Ikerbasqueko ikertzaile (Research Professor) eta Biodonostia ikerketa Institutuko Onkologia arloko zuzendariak 605.000 euroko finantzazioa lortu zuen Bikaintasuneko Egitasmoen deialdian (akreditaturiko institutuentzat egindakoa, 2013-2016 urteetarako lerro estrategikoaren barruan). 18 institutuetatik 11k bakarrik lortu zuten finantzazioa Carlos III.aren deialdian, nazioarteko batzorde zientifiko batek ebaluazio zorrotza egin ondoren.

Egitasmoak institutuko bost ikerkuntza-taldek garatuko dute: Hemato-onkologia, Onkologia, Ingeniaritza tisularra, Osasun Publikoa, eta Berrikuntza. Egitasmoa transnazio-nala da, eta ezagutza zientifiko eta teknologikoa partekatzen ahalbidetu du.

Duchenne Parent Project Espainia (DPPE) asmorik gabeko elkarteak –Duchenne-ren eta Becker-ren muskulu-distrofia duten haurren gurasoek sortu eta zuzendutakoa– Biodonostia Institutuari laguntza bat eman zion Duchenneren muskulu-distrofiaren gaineko ikerketa-proiektua gauzatzeko. Helburua gaixotasun horren tratamendurako substantzia berri batzuk probatzea zen. Ikerketa aurrera eramateko EHUKo Jesús María Aizpuruk –Unibertsitateko kimika

fakultatekoa– eta Biodonostiako ikertzaileek parte hartu dute.

Ainara Vallejo Illarramendi doktoreak, institutuko gaixotasun neuromuskularretako taldekoak, Ramón y Cajal Espainiako Ministerioaren laguntza lortu zuen. Laguntzak bost urte irauten du eta bi zati ditu: zati bat ikertzailea kontratatzeko eta bestea ikerkuntza finantzatzeko. Vallejo doktorearen aukeraketa lehiaketa zorrotz baten ondoren egin zen, haren meritua eta ikerkuntza-gaitasunak ebaluatuta. Laguntza horri esker Vallejo doktoreak martxan jarri ahal izan zuen ikerkuntza-ildo berezitu bat Adolfo López de Muniainek zuzenduriko ikerkuntza-arloaren barruan.

Minbiziaren aurkako Espainiako Elkarteak (AECC) 135.000 euroko diru-laguntza eman zion Marta Fernández-Mercadori, IIS Biodonostiako Hemato-Onkologiako Taldeko ikertzaileari, zelula handiko B linfoma hedatsuetan mikroRNAek betetzen duten funtzioa aztertzeko Biodonostian. Linfomen % 40 dira mota horretakoak, eta 100.000 pertsonatik hiruk pairatzen dute. Pazienteen erdiak hiltzen dira oraindik. Hiru urtean garatuko den ikerkuntza-egitasmoan PAR-CLIP izeneko teknika berrizale bat saiatuko dute Biodonostian, mikroRNAen dianak zehaztea ahalbidetuko duena. Lorpen hori guztiz erabilgarria izan daiteke gaixotasuna nola hasi eta garatzen den ulertu ahal izateko.



# PRINCIPALES EVENTOS



## Biodonostia

Charles Lawrie, Director del Área de Oncología del Instituto de Investigación Sanitaria Biodonostia e Ikerbasque Research Professor, obtuvo una financiación de 605.000 euros en la Convocatoria de Proyectos de Excelencia de los Institutos de Investigación Sanitaria Acreditados, dentro de la Acción Estratégica en salud 2013-2016. Sólo 11 de los 18 institutos de Investigación Sanitaria acreditados por el Instituto de Salud Carlos III consiguieron financiación por concurrencia competitiva, habiendo sido evaluados por un comité científico internacional. El proyecto multidisciplinar será desarrollado por investigadores de 5 Grupos de Investigación del Instituto (Hematooncología, Oncología del SNC, Ingeniería Tisular, Salud Pública e Innovación). Se trata de un proyecto con un marcado carácter transnacional que facilitará la transferencia del conocimiento científico y tecnológico.

La Duchenne Parent Project España, organización sin ánimo de lucro creada y dirigida por los padres de los niños enfermos de la distrofia muscular de Becker y Duchenne, ofreció una ayuda al instituto Biodonostia para el desarrollo de un nuevo proyecto sobre la distrofia de Duchenne. El objetivo era probar algunas sustancias nuevas para el tratamiento de la distrofia

muscular de Duchenne. Esta investigación en equipo se ha realizado de la mano del instituto Biodonostia y de la UPV. El Doctor Jesús María Aizpurua se responsabilizó del grupo de la Facultad de Química de la UPV con la síntesis de las sustancias nuevas que tienen el potencial terapéutico.

La Dra. Ainara Vallejo, investigadora del grupo de enfermedades neuromusculares del instituto Biodonostia, obtuvo una ayuda Ramón y Cajal del Ministerio de Economía y Competitividad. Esta ayuda tiene una duración de 5 años y consta de dos partes: una ayuda económica destinada a la contratación del investigador y otra destinada a los gastos de actividad investigadora. La selección de la Dra. Vallejo se fundamentó en un riguroso proceso de concurrencia competitiva de los candidatos en base a sus méritos curriculares y en base a su capacidad para liderar una línea de investigación. Gracias a esta ayuda, la Dra. Vallejo ha podido poner en marcha su línea independiente de investigación en Biodonostia dentro del área de investigación liderado por el Dr. Adolfo López de Muniaín.

La Dra. Fernández-Mercado recibió 135.000 euros de la Fundación Científica de la Asociación Española Contra el Cáncer para la realización de su proyecto en el Instituto de Investiga-

# GERTAERA NAGUSIAK

## Jarduera-protokoloak

Ospitaleak zenbait protokolo argitaratu zituen 2014an: Min-bizi gastrikoaren maneia, Diberkuliti akutua ez-konplikatu, Digestio-aparatua, Pankreako adenokartzinoma, Kolon edo ondesteko adenokartzinomaren metastasi hepatikoak; eta beste zerbitzu-erakundeekin batera zenbait protokolo burutzen lagundu zuen.

2007tik abiatuz, Areako Zuzendaritzaren ekimenez burutu da Gipuzkoako Sindrome Koronario Akutuaren Arretako Protokoloa. Lan hori egiteko, eskualde ospitaleek, osasun-zentroek eta garraio urgenteak parte hartu dute, denen artean bide efikaz eta bateratu bat ezartzeko patologia hori duten pazienteen arretarako.

## X. Margolan Erakusketa

2014an, X. Margolan Erakusketa ospatu zen. Estilo desberdinetako 13 lanak aurkeztu ziren eta ospitaleko eta lehen mailako arretako langileek parte hartu zuten. Erakusketa gure profesionalen sortze-ahalmena sustatzeko helburua du. Margoak Ospitaleko sarrera nagusian erakutsi ziren iritzi ona lortuz bisitarien artean.

## Osakidetzako intranet berria

2014an, Osakidetzako intranet berria abian jarri zen. Intraneten eguneratzeak - diseinu eta eduki berrizaleekin-

erraztu du lan-taldeak sortzea atari bakar eta korporatibo berri batean; eta, hari esker, Osakidetzako profesionalak lan egin dezakete efikazia gehiagoz. Intranet korporatiboa lan-tresna indartsua bihurtu da horrela.

## XIX. Argazki-lehiaketa

Jon Imanol Fernández Mantentze zerbitzutik langilea ospitaleko argazki-lehiaketaren irabazlea izan zen La Paillote argazkiarekin. Bigarren sariduna Belén Ferreras izan zen, Arantzazu eraikineko 2. solairu 2. unitateko gainbegiralea, Puente sobre el Guadalquivir argazkiarekin; eta José Puertok, Biodonostiako institutuko langileak, hirugarren saria lortu zuen Stan Smith lanarekin. Lehiaketan ospitaleko 72 langilek aurkeztu zituzten beren argazkiak eta ospitaleko sarrera-nagusian eskainitako erakusketa batean ikusi ahal izan ziren denak.

## Kontakizun laburren 1. sariketaren sariak emateko ekitaldia

Maika Valoisen “Jakin-minez” lanarekin eta Ana M. Matíasen “Mi reencuentro con Donostia” narrazioarekin irabazi zuten Donostia Literarioa kontakizun laburren I. edizioa euskaraz eta gaztelaniaz, hurrenez hurren. Ospitalean izandako ekitaldi batean saridunek zilarrezko luma jaso zuten, izena grabatuta zuena. Aurkezturiko lan guztiak iaz banatu zen liburu batean argitaratu ziren.



# PRINCIPALES EVENTOS

ción Sanitaria Biodonostia. La ayuda permite que durante 3 años se desarrolle el proyecto titulado: “Investigación y empleo de microRNAs en linfoma” que estudia el papel que juegan las pequeñas moléculas llamadas microRNAs y su importancia en la evolución de muchos cánceres, incluyendo los linfomas. Esta enfermedad es el linfoma más frecuente y la padecen 3 de cada 100.000 personas. Pese a los avances, la mitad de los pacientes no consigue sobrevivir a la enfermedad. En el proyecto, se plantea emplear una novedosa técnica denominada PAR-CLIP capaz de identificar las dianas específicas de los MicroRNAs. Esta información será tremendamente útil para entender como se origina y como evoluciona la enfermedad.

## Protocolos de actuación

Siguiendo con su labor científica e investigadora el hospital ha publicado varios protocolos durante el año 2014: Manejo de cáncer gástrico, Diverticulitis aguda no complicada, Aparato digestivo, Adenocarcinoma de páncreas, Metástasis hepáticas de adenocarcinoma de colon-recto. El Hospital Universitario Donostia también participó en la elaboración de protocolos junto a otras organizaciones de Osakidetza. Desde el año 2007 y auspiciado por la Dirección de Área se ha elaborado el protocolo de “Atención al Síndrome Coronario Agudo (SCA) en Gipuzkoa”. Este trabajo es fruto de la colaboración con hospitales comarcales, centros de salud y transporte urgente y con él se ha conseguido actuar con eficacia y de la misma manera ante pacientes con esta patología en cualquier punto de nuestro territorio.

## X Exposición de Pintura

En 2014 se celebró la X Exposición de pintura a la que se presentaron un total de 13 obras de diferentes estilos. En la misma participaron compañeros del hospital y de Atención Primaria. Esta exposición tiene como objetivo fomentar el espíritu creativo de nuestros profesionales. Las obras se expusieron en el hall del hospital y causaron una magnífica impresión en cuantos nos visitaron.

## Nueva intranet de Osakidetza

En 2014 también se puso en marcha la nueva intranet de Osakidetza. Con un nuevo diseño y con nuevos contenidos, esta actualización ha facilitado la creación de grupos de tra-

bajo dentro de un portal único y corporativo y ha permitido trabajar de manera conjunta, eficaz y útil a todos los trabajadores de Osakidetza, haciendo de la intranet una poderosa herramienta de trabajo.

## XIX Concurso fotográfico del Hospital

Jon Imanol, del Servicio de Mantenimiento, fue el ganador del primer premio del XVIII concurso de fotográfico del hospital con su instantánea “La Paillote”. La segunda galardonada fue Belen Ferreras, supervisora de la segunda-segunda, con su fotografía “Puente sobre el Guadalquivir.” y por último, José Puerto, del Instituto Biodonostia ganó el tercer premio con su imagen “Stan Smith...”. A este concurso se presentaron un total de 72 fotografías de diferentes trabajadores del hospital.

## Entrega de los premios de la primera edición del concurso de relatos

Maika Valois con la obra “Jakin-minez” y Ana María Matías con “Mi reencuentro con Donostia”, fueron las ganadoras en euskera y castellano, respectivamente, de la primera edición del concurso de relatos “Donostia Literario”. Los premiados recibieron una pluma estilográfica de plata grabada con su nombre, en un acto al que asistieron los participantes del concurso y miembros del jurado. Todos los textos presentados se publicaron en un libro que se entregó el pasado año.



# GERTAERA NAGUSIAK



## Bertso-saio sanitarioa

Martxoan, Hernaniko Goiko-Lastola sagardotegian bertso-saio sanitarioa egin zen. Borja Aginagalde, Karlos Ibarguren eta Felix Zubiak bertsoak asmatu eta kantatu zituzten. Saioan Medikuntza eta Erizaintzako ikasleez gain, bestelako osasun-profesionalek parte hartu zuten. Irabazleak Medikuntza Fakultateko 4. eta 6. ikasturteko ikasleak izan ziren: Ander Arredi, Ainhoa Díaz eta Patricia Arantzabal, hain zuzen.

## Ikastaroak

2014ko maiatzean, Psikiatria Zerbitzuko Imanol Querejeta eta Javier Palomo doktoreek VII. Terapia Elektrobonbultsi-boko (TEK) Ikastaro Trinkoa zuzendu zuten. Ikastaroa EHUKo Donostiako gradu-aretoan egin zen eta 5,4 kredituko balioa izan zuen. TEKaren historia eta aurrekariak errepasatu, eta hitzaldi eta tailerrak eskaini zituzten lau egunean.

Pazientearen Segurtasun Batzordeak urtebetea egin zuen. Kalitateko Unitateak zenbait ikastaro prestatu eta eman zituen zeladoreentzako eta bi behar sumatu ziren: Isolamenduko pazienteentzako protokoloa (egin zen urtean zehar), eta segurtasun batzorde espezifikoak (zeladoreek eta Kalitateak osaturik). Batzorde hori hilean behin hasi zen biltzen eta sei zeladorek osatzen dute (Kalitateko Unitatearen laguntzarekin). Horrelako batzordeak eta oro har segurtasun klinikoa aurreratzeko Osakidetza intzidentzien erregistro telematikoa du. Erregistrora edozein langile sar daiteke. Gainera, urtean zehar, hiru gutunontzi jarri ziren ospitalean beste hainbeste tokitan (erregistro digitaleko batzordeak husten ditu aldiro, eta ekarpenak analizatu).

Ekainean egin ziren Area Kirurgikoko erizaintzat Teknika anestesikoen egunerapena, Arnasketa artifizia eta BBBa ikastaroa. Ikastaroan, Anestesiologia eta Berpizte Unitateak egindako honako liburu hau banatu zuten antolatzaileek (Silvia González Santos, Borja Mugabure Bujedo, Amaia Uría Azpiazu doktoreak): Actualizaciones en Anestesiología para enfermería. Liburuaren garrantzia are handiago da, jakinez gero berez Erizaintzan egun ez dagoela Anestesiologiaren arduratzen den espezialiterik.

# PRINCIPALES EVENTOS



## **Bertso-saio Klinikoa**

En marzo se celebró en la sidrería Goiko-Lastola de Hernani el “Bertso-saio Klinikoa”, recital de versos sobre medicina. Los médicos Borja Aginagalde, Karlos Ibarguren y Felix Zubia se encargaron de improvisar y cantar los versos. En el mismo a parte de estudiantes de medicina y enfermería también participaron profesionales sanitarios. Los ganadores de este evento fueron los estudiantes de medicina de 4º y 6º curso Ander Arredi, Ainhoa Díaz y Patricia Arantzabal.

## **Cursos**

En mayo de 2014 se celebró el VII Curso Intensivo de Terapia Electrocompulsiva (TEC), dirigido por el Dr. Imanol Que-rejeta y el Dr. Javier Palomo, del Servicio de Psiquiatría del Hospital Universitario Donostia. El curso se celebró en el Salón de Grados de la Unidad Docente de San Sebastián de la UPV y estuvo acreditado con 5,4 créditos por el CVFC. Además de repasar los antecedentes y la historia de la TEC, se ofrecieron numerosas conferencias y talleres a lo largo de los cuatro días en que se desarrolló.

Se ha cumplido un año de la puesta en marcha del comité de Seguridad del Paciente. La Unidad de Calidad impartió en 2014 varios cursos formativos a los celadores detectando así dos necesidades: crear un protocolo de traslado de pacientes en aislamiento, que se solucionó elaborando un nuevo protocolo, y la necesidad de creación de un comité de seguridad formado por personal celador y la Unidad de Calidad. Este comité se reúne una vez al mes y está compuesto por seis celadores y el apoyo de la Unidad de Calidad. Para apoyar a los comités y la seguridad clínica, Osakidetza cuenta con un registro de incidencias en su intranet. Este registro es accesible a cualquier trabajador. Además se instalaron buzones en tres lugares estratégicos del Hospital, encargándose el comité del registro digital de la información recogida.

En junio de 2014 se celebró la quinta edición de las jornadas sobre Actualizaciones en Técnicas Anestésicas, Vía Aérea y RCP para enfermería del Área Quirúrgica. Durante el curso se entregó por parte de los organizadores (Dra. Silvia González Santos, Dr. Borja Mugabure Bujedo y Dra. Amaia Uría Azpiazu) la segunda edición del libro “Actualizaciones en Anestesiología para enfermería” escrito por los ya citados fa-



# GERTAERA NAGUSIAK



## **DUO aukeratu dute zainketen bikaintasunarekin engeiatutako zentroen egitasmoaren barruan**

Osasun Sistemaren 53 zentroen artean 10 aukeratu zituzten Praktika Onen Gidak bertan ezartzeko, eta horien artean gure unibertsitate-ospitalea. Zainketen bikaintasunarekin engeiatutako zentro bat zera da: giden ebaluazioaren eta mantentzearen atalean inplikaturiko erakunde bat, eta gidak oinarriturik daude zainketen ikerkuntzan emaitza hoberenak dituzten praktika onetan. Izangai izateak honako betekizun hauek dakartza berekin: Praktika Onen hiru gida ezartzea, ebaluatzea eta mantentzea hiru urtean.

## **Berrikuntzako batzordea abiatu zen medikuntzako erronka eta joerei buruzko hausnarketa batekin**

2014ko urtarrilean, Ospitaleko Berrikuntzako batzordea hasi zen funtzionatzen, gerentziak sortua OSAKIDETZako 2013-2016 Lerro Estrategikoen eta Ekintza Planen esanak betez. Batzordearen lana ospitaleko berrikuntza politika zuzentzean datza, etengabe bilatuz aukerak interes taldeen beharrei zerbitzu sanitario egokituago bat eskaintzeko. Era berean, berrikuntza-prozesuak kudeatzen hasi da, metodologia bat eskainiz horiek estimulatu eta errazteko, eta, azkenik haren ardura da beste erakunde berritzaileekin harremanak bideratzea.

## **Udako ikastaroak**

Eusko Jaurlaritzako Osasu Sailburuak, Jon Darponek, “Zahartze osasuntsua. Osasun ikerketa eta berrikuntzarako erronka” ikastaroaren hasierako hitzaldia eman zuen. Ikastaroa EHUKo Uda ikastaroetan egin zen, eta Julio Arrizabalagak Biodonostia Institutuko zuzendari zientifikoak zuzendu zuen. Ikastaroa bi egunetan egin zen eta hitzaldi desberdinak eta hainbat mahai-inguru antolatu ziren. Bertan osasun arloko profesionalek parte hartu zuten –haietako batzuk baita gure ospitalekoak–. Jose Manuel Ladrón de Guevarak, Donostiako Unibertsitate Ospitaleko zuzendari-gerenteak, ikastaroaren itxiera-ekitaldian parte hartu zuen.

## **Euskararen Nazioarteko Eguna**

Abenduan, Euskararen Nazioarteko eguneko ekitaldiak egin ziren ospitalean. “Elkarri entzunez” mahai inguruarekin hasi ziren, Felix Zubiak moderatua. Erakunde desberdinen iritziak kontrastatu ahal izan ziren, osasungintzako euskalduntzearen inguruan. Bertan, Idoia Gurrutxagak ospitaleko konpromisoa berretsi zuen euskararekiko. Parte hartu zuten Jose Mari Armentiak, Zigor Etxeburuak, Paul Bilbaok, Nerea Txapartegik eta Karlos Ibargurenek. Abenduaren hiruan, alta-txostenak euskaraz idazten laguntzea helburua duen Donostia Unibertsitate Ospitaleko ALTA TXOSTENAK. Liburua aurkeztu zen eta egun berean Eukene Ansuategik eta Mari Mar Úbedak, “Testing Treatments. Nola probatzen diren tratamenduak” egitasmoaren sustatzaileek, Joanes Etxeberri saria jaso zuten.

# PRINCIPALES EVENTOS



cultativos del Servicio de Anestesiología y Reanimación. Este libro ha supuesto para los autores seguir adelante con el proyecto de enseñanza de la anestesiología al personal de enfermería, una labor de suma importancia ya que en nuestro país no existe la especialidad de enfermera de anestesia como tal.

## **El HUD seleccionado para el proyecto Centros comprometidos con la Excelencia en Cuidados**

El Hospital Universitario Donostia fue seleccionado para el proyecto de implantación de guías de buenas prácticas en Centros Comprometidos con la Excelencia en Cuidados. Tras una selección a la que se presentaron más de 53 centros sanitarios del Sistema Nacional de Salud se eligieron 10 de ellos, entre los cuales se encontraba el Hospital Universitario Donostia. Un Centro Comprometido con la Excelencia en Cuidados (CCEC) es un Centro reconocido como una institución implicada en la aplicación, evaluación y mantenimiento de Guías de buenas prácticas basadas en los mejores resultados de la investigación en cuidados. Estas organizaciones seleccionadas, candidatas a Centros Comprometidos con la Excelencia en Cuidados, adquieren el compromiso de implantar, evaluar y mantener 3 guías de buenas prácticas de RNAO durante un período de 3 años. En el caso de la HUD han sido las guías sobre caídas, dolor y atención centrada en el paciente.

## **El comité de Innovación arranca con una reflexión sobre los desafíos y tendencias en medicina**

En enero de 2014 se puso en marcha el Comité de Innovación del hospital creado por la Gerencia siguiendo una de las líneas del Plan Estratégico de Osakidetza 2013-2016. Su labor se ha centrado en orientar la política de innovación del hospital, buscando permanentemente oportunidades para ofrecer un servicio sanitario más adaptado a las necesidades de los grupos de interés. Asimismo ha intentado gestionar los procesos de innovación; proporcionar metodología para estimular y facilitar el desarrollo de los procesos de innovación y, por último, identificar y facilitar las relaciones con otras organizaciones innovadoras.

## **Cursos de verano**

El Consejero de Salud del Gobierno Vasco, Jon Darpón, pronunció la conferencia de apertura del curso “Envejecimiento Saludable. Reto para la investigación e innovación en salud”, que dirigió Julio Arrizabalaga, Director Científico del Instituto Biodonostia, dentro de los cursos de verano de la Universidad del País Vasco. En las dos jornadas durante las que se desarrolló el curso se celebraron diferentes charlas y varias mesas redondas por parte de profesionales de diversos ámbitos de la salud, muchas de los cuales pertenecían a nuestro hospital. Las jornadas fueron clausuradas por José Manuel Ladrón de Guevara, director gerente del Hospital Universitario Donostia.

## **Día Internacional del Euskera**

En diciembre, con motivo de la celebración del día Internacional del Euskera, se organizó en el hospital una mesa redonda con el título “Elkarri entzunez” que analizó la euskaldunización de la sanidad. Fue moderada por Felix Zubia y en ella participaron Idoia Gurrutxaga, José Mari Armentia, Zigor Etxeburu, Paúl Bilbao y Karlos Ibarguren. Este acto sirvió también para presentar el libro “Alta txostenak” (ganador de la V edición del premio Joanes Etxeberri). Una recopilación de informes de alta escritos en euskera por profesionales de nuestro Hospital. Para acabar el día se entregó el galardón de la VII edición del premio Joanes Etxeberri a Eukene Ansuategi y María del Mar Úbeda por su trabajo “Testing Treatments. Cómo se prueban los tratamientos”.

# GERTAERA NAGUSIAK



## **Osagune, Osakidetzako gune partekatzaile berria**

Joan den urtean, martxan jarri zen Osagune: Osakidetzako gune kolaboratibo berria. Osakidetzako langileek elkarrekin lan egiteko eta informazioa eta dokumentazioa partekatze gune baten beharra ikusi eta gero, diziplina antzeko lantalde ireki bat lan egiten hasi zen plataforma korporatibo berri bat konfiguratzeko asmoz. Hasieran, plataforma hori intranet korporatibo berriaren proiektuarekin batera zihoan, baina tresna horren beharrak proiektuaren abiadura azkartu zuen eta lehenago atera zen.

## **Donostia Unibertsitate Ospitaleko Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Plana**

2014an, Donostia Unibertsitate Ospitaleko Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Planak bere lehen urtea egin zuen. Behin bukatuta lehenengo plana, eta 67/2003 Dekretuaren ezarritakoaren arabera, bigarren fasearekin hasi zen. 2013ko abenduan Donostia Unibertsitate Ospitaleko Euskararen II. Plana onartu zen lorpenak indartzeko asmoz eta, aldi berean, euskararen normalizazioan aurrera joateko helburuak zehazteko. Plan honen printzipioak honako hauek dira: hizkuntza-eskubideen errespetua, eta zerbitzuaren kalitatea eta progresibitatea. Planaren 2019an bukatuko da, eta helburua da euskararen presentzia bermatzea zerbitzu eta lan-hizkuntza gisa kanpoko harremanetan zein barrukoetan. Hori lortzeko, aplikazio-eremu eta lan-ildo nagusiak zehaztu dira honako arlo hauetan: irudia, komunikazioa eta kanpo-harremanak, barne-harremanak, hizkuntza kudeaketa eta hizkuntza eskakizunak.

## **Anatomia Patologikoak biomarkatzaileen plataforma bateko kide**

Onkologia Medikoko eta Patologiako espainiar elkarteek, SEOM eta SEAP hurrenez hurren, batera lan egiten zuten biomarkatzaileen estatu mailako plataforma bat sortzeko 2015erako. Bi elkarte horiek, duela urte batzuetatik, ekimen desberdinak lantzen dituzte batera, biomarkatzaileei buruzko adosturiko gidak, besteak beste, esate baterako, eta giden egokiespenak eta baldintza tekniko eta kalitatekoak aldiro berrikusten dituzte.

# PRINCIPALES EVENTOS



## **Osagune nuevo entorno colaborativo de Osakidetza**

Durante el pasado año se puso en marcha el nuevo entorno colaborativo de Osakidetza: Osagune. Tras detectar una necesidad evidente de un espacio donde los profesionales de Osakidetza pudieran trabajar en común y compartir documentación y conocimiento, se comenzó a trabajar con un equipo multidisciplinar y transversal a toda la Organización para configurar una nueva plataforma corporativa donde crear grupos colaborativos. Esta plataforma está unida al proyecto de la nueva intranet corporativa, aunque la necesidad y la urgencia que los profesionales transmitieron para disponer de este instrumento supuso que se adelantará la puesta en marcha de este proyecto.

## **II Plan de Uso Normalizado del Euskera del Hospital Universitario Donostia**

El 2013 se puso en funcionamiento el II Plan de Uso Normalizado del Euskera del Hospital Universitario Donostia. Una vez concluido el primer Plan y de acuerdo con lo dispuesto en el Decreto 67/2003 se comenzó con la segunda fase. En diciembre de 2013 se aprobó el II Plan de Euskera del Hospital Universitario Donostia con el objetivo de fortalecer los logros conseguidos y al mismo tiempo concretar los objetivos que ayuden a avanzar en la normalización del uso del euskera. Los principios básicos del este plan se concretaron en el respeto a los derechos lingüísticos, la calidad del servicio y el principio de progresividad. La duración del plan finalizará en el 2019 y su objetivo es garantizar la presencia del euskera como lengua de servicio, tanto en las relaciones externas como en las internas. Para ello las principales áreas de actuación y líneas de trabajo se han concretado en los siguientes ámbitos: Imagen, comunicación y relaciones externas, relaciones internas, gestión lingüística y perfiles lingüísticos. El reto principal de los próximos años es avanzar para garantizar la atención bilingüe, tanto para los usuarios externos como internos.

## **Anatomía Patológica participa como referencia en una plataforma de biomarcadores**

Las sociedades españolas de Oncología Médica (SEOM) y Patología (SEAP) trabajaron de manera conjunta en el diseño de una plataforma nacional de biomarcadores disponible para 2015. Desde hace años ambas sociedades desarrollan diferentes iniciativas conjuntas como la elaboración de guías de consenso sobre Biomarcadores en diferentes tumores que revisan periódicamente las indicaciones y proponen las condiciones técnicas y los criterios de calidad necesarios para su realización.

## **Ingeniería reconstructiva en Cirugía Oral y Maxilofacial**

Durante más de una década ingenieros guipuzcoanos junto al Hospital Universitario Donostia han trabajado conjuntamente en lo que se denomina ingeniería reconstructiva. Los medios de comunicación se hicieron eco de este trabajo que

# GERTAERA NAGUSIAK



## Ahoko eta Aurpegi-Masailetako Kirurgiako Ingeniaritza berreraikitzailea

Hamarkada batean zehar, gipuzkoar ingeniariak lan egin dute gure ospitalearekin batera ingeniartza berreraikitzailea delakoan. Hedabideek lorpenak azpimarratu dituzte sistematik pazientearentzat ekarri dituen onurak: 3 D-ren bidez egindako aurpegi-masail eta protesiak lortu dira, kirurgien konplexutasuna eta operazio gutxiago inbaditzaileak egitea ahalbidetzen dutenak.

## Beste jarduera batzuk

Donostia Unibertsitate Ospitaleak irabazi asmorik gabeko gobernu kanpoko erakundeekin kolaboratzeko lan-ildoarekin jarraituz Bangasouaren garapen eta sustapen fundazioari hainbat material eman zizkion: oheak, maindireak, koltxoak, sendaketa-gurdiak eta ebakuntza-galako tresnak. Erakunde hori 2002an eratu zuen Juan José Aguirrek eta haren familiak. Erakundeak sustatutako ekimenen artean honako hauek daude: umezurztegiak, hiesak jotako

gaixoentzako ospitaleak eta legardunentzakoak, eskolak, farmaziak, ama-etxeak, haurtzaindegiak, etab.

Traumatologiako erizain Manuel Solorzanok Clínica Nuestra Señora de las Mercedes Nueva clínica operatoria del doctor Egaña liburua aurkeztu zuen. Herrialdeko zentro sanitarioen eta haien profesionalen historiari buruzko sail bateko lehenengo alea da liburua. Solorzano erizain eta sanitare gaitako historiagileak liburuan kontatzen du klinika hori nola sortu zen Ategorrietan lehenengo 1913. urtean eta sortzaileak Luis Egaña Monasterio eta Modesto Huici doktoreak izan zirela.

## Kontsentsua balioetan

2014an, lan-talde bat ezarri zen, profesional eta herritar gisa, axola diguten balioa asmatu, birstortu eta sustatzeko. Hori egiteko, galdetegi bat bidali zitzaion langile guztiei, haien iritzia biltzeko horri buruz. Bigarren fase batean gauza bera egingo da herritar, pazienteen elkarte eta ESla-ekin zerikusia duten erakundeekin.

# PRINCIPALES EVENTOS



se consideró revolucionario para el mundo de la cirugía reconstructiva al implantar al paciente soluciones creadas mediante este sistema. Se trata de cráneos, mandíbulas y prótesis creadas con impresoras 3D que solucionen problemas que de otra manera sería más costoso y con cirugías más agresivas y complejas.

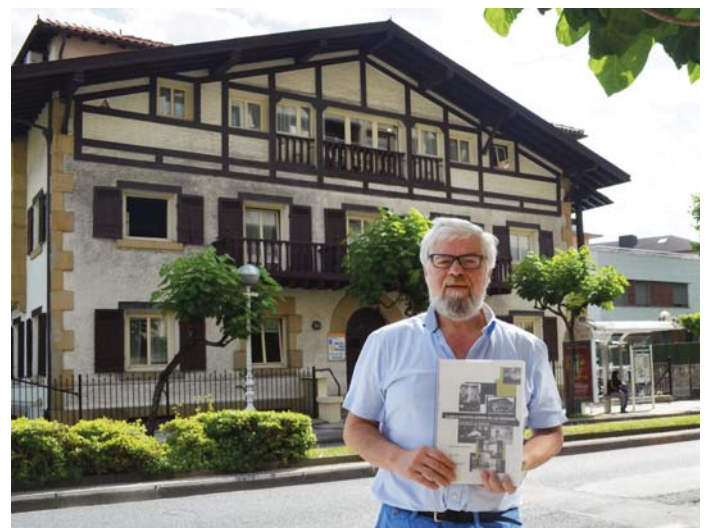
## Hacia un consenso en valores

En 2014 se creó un grupo de trabajo con el objetivo de redescubrir, potenciar y construir aquellos valores que nos importan como profesionales y ciudadanos. Con este fin se realizó un sondeo que se envió a todos los trabajadores, con el objetivo de recoger sus inquietudes y opiniones sobre el tema. En una segunda fase se pretende realizar el mismo trabajo con la ciudadanía, así como con asociaciones de enfermos e instituciones relacionadas con nuestro hospital.

## Otras actividades

El Hospital Universitario Donostia en su línea de colaborar activamente con organizaciones no gubernamentales que trabajan en todo el mundo en tareas de asistencia, educativa y social donó a la Fundación por la Promoción y el Desarrollo de Bangasou material que ya no se utilizaba en nuestro centro como camas, sábanas, colchones, carros de curas y utensilios de quirófano. Esta organización fue creada en 2002 por el obispo Juan José Aguirre y su familia. La labor de esta organización se ha traducido en numerosos proyectos que incluyen orfanatos, hospitales para enfermos, terminales de VIH, leproserías, escuelas, farmacias rurales, maternidades, guarderías, quirófanos y dispensarios.

El enfermero de traumatología, Manuel Solórzano, presentó el libro “Clínica Nuestra Señora de las Mercedes. Nueva clínica operatoria del doctor Egaña”. Con esta publicación nuestro hospital inicia un recorrido por la historia de los centros sanitarios y de los profesionales que trabajaron a favor de atender a los guipuzcoanos. Solórzano que ya ha publicado varios trabajos anteriores sobre centros asistenciales cuenta en este libro como se creó en 1913 la “Clínica Nuestra señora de las Mercedes”, la tercera privada en San Sebastián, que tuvo la primera ubicación en Ategorrieta, por los doctores Luis Egaña Monasterio y Modesto Huici.



# GERTAERA NAGUSIAK

## Bisitak

Lehendakariak ospitaleko Kirurgia Handi Anbulatorioko (KHA) instalazio berriak bisitatu zituen, Osasun sailburu Jon Darpón eta Osakidetza zuzendari orokorra den Jon Etxeberriarekin batera. Bertan, lehendakariak azpimarratu zuen unitate horrek “hobekuntza ekarriko duela paziente osasuntsuen zenbait patologia azkar tratatzeko”. Lehendakariak ospitaleko profesionalen lana eta konpromisoa goraipatu zituen esanez beraiek direla “osasun sistema publiko, unibertsal eta kalitatezko baten bermea”. Lehendakariak ospitalearen erreferentzialtasuna azpimarratu zuen, irakaskuntza unitateari eta Biodonostiari esker lorturikoa. Egun berean, Paziente hauskor eta eriondokoen unitatea ikusi zuen lehendakariak eta Tumoreen batzordeko medikuekin egon zen.

EHUko udako ikastaroetan, ekain bukaeran, New Yorkeko Albert Einstein College of Medicineko Ana María Cuervo ikertzaile garrantzitsuak parte hartu zuen, Miramar Jaure-

gian, honako mintegi honetan: “Degradazio proteikoak eragindako zahartzea”. Ana María Cuervo medikuntzako karrera ikasi ondoren biokimikan eta biologia molekularrean doktoratu zen. Ikertzaileak Biodonostian egiten ari den lana eta bertako prozedurak nabarmendu zituen.

Ersta Sköndal University Collegeko Stockholmeko campuseko delegazio batek ospitalea bisitatu zuen Erizaintzako Zuzendaritzarekin bilera izan ondoren. Unibertsitate horrek Erasmus hitzarmena sinatu du UPV-EHUrekin ikasleen trukeko, eta, erreferentzia zentroa den aldetik, ospitalea eza-gutzeko interesa zuten.

Colombiako ordezkariak sanitario batek eta herrialde horretako hainbat diputatuk ospitalea bisitatu eta zuzendaritzarekin bilera izan zuten. Ikusi zituzten laborategia, Medikuntza Intentsiboa eta Larrialdi Orokorrak. Kudeaketa arloko lanak eza-gutzeko parada ere izan zuten, eta horiei buruzko iritzi-trukaketa interesgarria egon zen ospitaleko zuzendaritza taldeko kideekin.



# PRINCIPALES EVENTOS

sku onenetan en las mejores manos



## Visitas

El Lehendakari Iñigo Urkullu, junto con el Consejero de Sanidad, Jon Darpón, y el Director General de Osakidetza, Jon Etxebarria, visitaron la nueva Unidad de Cirugía Mayor Ambulatoria del Hospital Universitario Donostia. En esta misma visita el Lehendakari se reunió con la Comisión de Tumores del Hospital y conoció las habitaciones en las que se ingresan a los pacientes frágiles y convalecientes. En una intervención ante los medios de comunicación Iñigo Urkullu calificó a los profesionales del Hospital Universitario como “un referente destacado en el mundo sanitario”, así como “en formación e investigación con Biodonostia como mejor exponente”. El Lehendakari añadió que “he podido sentir, la implicación del personal sanitario con la salud y con la mejora de las condiciones de vida de las personas”.

El pasado año recibimos la visita de Ana María Cuervo, investigadora catalana del Albert Einstein College of Medicine of Yeshiva University de Nueva York, que participó en los Cursos de Verano de la UPV presentando la ponencia “El envejecimiento por la degradación proteica”. Ana María Cuervo es licenciada en medicina y doctorada en bioquímica y biología

molecular. Actualmente trabaja en Nueva York y esta especializada en el estudio del envejecimiento por la degradación proteica. Esta investigadora alabó el trabajo de Biodonostia señalando que “la posibilidad de poder conversar con especialistas en diferentes disciplinas en un mismo espacio me pareció maravillosa”.

Una delegación de la universidad sueca Ersta Sköndal University College Stockholm visitó nuestro Hospital tras reunirse con responsables de la Dirección de Enfermería. Esta Universidad ha suscrito el convenio Erasmus para intercambios universitario internacionales con la Universidad del País Vasco y mostraron gran interés en conocer nuestro hospital, como centro clínico de referencia.

Dos representaciones sanitarias y de Diputados de la Asamblea de Colombia se acercaron a nuestro hospital y mantuvieron una entrevista con la dirección del centro. Tras la misma visitaron los servicios de laboratorio, Medicina Intensiva y Urgencias Generales. Los visitantes se interesaron también por otros procesos y por diferentes aspectos de la gestión, intercambiando puntos de vista con el equipo directivo del Hospital Universitario Donostia.



## **Etika, Humanismo eta Zientziari buruzko Elkarriketen zazpigarren edizioa**

Luis Rojas Marcos psikiatra, Jon Maia eta Felix Zubia bertsolariak, Teresa Perales igerilaria; eta Adolfo López de Muniain eta Jose Felix Martí Massó neurologoak izan ziren protagonistak Etika, Humanismo eta Zientziari buruzko Elkarriketen zazpigarren edizioan. Luis Rojas Marcosek eta Adolfo López de Muniainek lehenengo hitzaldia eman zuten: “Optimismoa, osasuna eta gaixotasuna”. Jon Maiak eta Felix Zubiak emigrazioari buruz hitz egin zuten bigarren elkarriketan: “Emigrazioa, integrazioa, mugak, errimak eta gu”. Edizioa azaroaren 25ean bukatu zen, eta zikloa ixteko Teresa Peralesek, igerilari paralinpiko dominadunak, eta José Felix Martí Massók, Donostia Unibertsitate Ospitaleko neurologoak, elkarriketa hau eskaini zuten: “Gainditzeari buruzko hausnarketak”.

Gipuzkoako Foru Aldundiak, Donostia Unibertsitate Ospitaleak eta Laboral Kutxak babesten dute proiektua. Aurreko edizioak bezala, 2014ko edizioak arrakasta handia lortu zuen. Izan ere, hiru hitzaldietan gelak jendez gainezka zeuden.

## **Parkinsonen gaixotasuna**

Urrian, Parkinsonen Gaixotasunean Gorabehera Kognitiboak izeneko 7. jardunaldia egin zen gure hirian. Bertan, nazioartean gaixotasun honen inguruan lanean ari diren ospe handiko ikertzaileak bildu ziren. Biodonostia OIIko Gaixotasun Neuroendekapenezko taldeko arduradun eta Donostia Unibertsitate Ospitaleko Neurologia zerbitzuko María Cruz Rodríguez Oroz doktoreak antolatu zuen topaketa. Jardunaldiaren helburua gaixotasun honen ezagueran aurrerapen nagusiak analizatzea eta gaixotasunaren eta neuronen heriotza progresiboa gelditzera bideratutako estrategia terapeutikok garatzeko presa handiagoarekin jorratu beharreko terapien inguruan eztabaidatzea izan zen. Jardunaldiaren helburuan betetzeko, Espainiatik, Erresuma Batutik, Frantziatik eta Alemaniatik etorri ziren ikertzaileak.



# PRINCIPALES EVENTOS

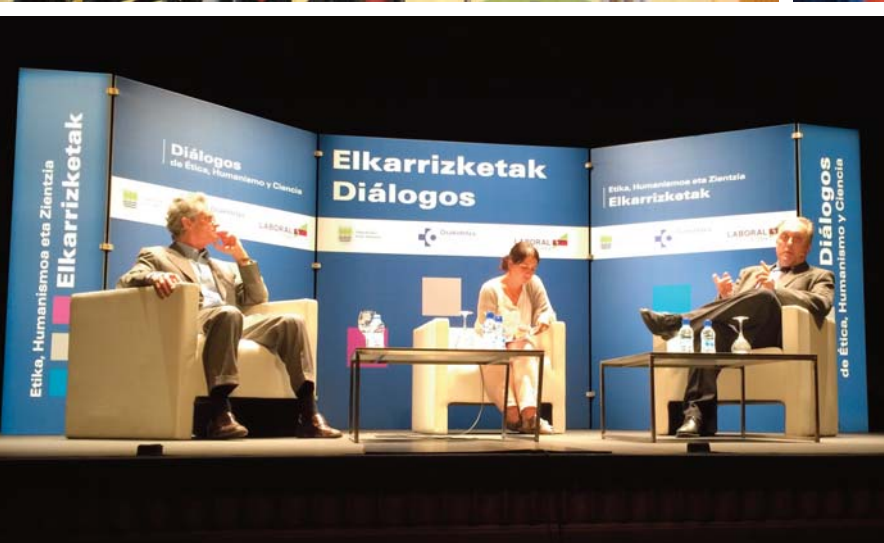


## **Séptima edición de los Diálogos de Ética, Humanismo y Ciencia.**

El psiquiatra Luis Rojas Marcos, los bertsolaris Jon Maia y Felix Zubia, la nadadora Teresa Perales y los neurólogos Adolfo López de Muniain y Jose Felix Martí Massó fueron los protagonistas de la séptima edición de los Diálogos de Ética y Humanismo. La primera de las charlas fue ofrecida por Luis Rojas Marcos y Adolfo López de Muniain bajo el título “Optimismo, salud y enfermedad”. La segunda jornada contó con la presencia de Jon Maia y Felix Zubia que reflexionaron sobre la emigración en la charla titulada “Emigración, integración, barreras, rimas y nosotros”. La nadadora medallista paralímpica Teresa Perales Fernández y el neurólogo del Hospital Universitario Donostia José Felix Martí Massó pusieron fin el 25 de noviembre a esta VII edición del Ciclo con un Diálogo bajo el título “Reflexiones sobre la Superación”. Este proyecto fue apoyado en nuestro territorio por la Diputación Foral de Gipuzkoa, el Hospital Universitario Donostia y la entidad Laboral Kutxa y fue un éxito de público, que al igual que otros años, abarrotó la sala los tres días en que se celebró.

## **Enfermedad de Parkinson**

En octubre de 2014 se celebró en Donostia el 7º Certamen de la Enfermedad del Parkinson y sus Incidentes Cognitivos donde se reunieron algunos de los más reconocidos y famosos investigadores del tema. Este encuentro fue organizado por la doctora María Cruz Rodríguez Oroz, neuróloga en el Servicio de Neurología del Hospital Universitario Donostia y responsable del grupo de Enfermedades Neurodegenerativas de Biodonostia. El propósito del certamen fue analizar los principales progresos en el conocimiento de la enfermedad y el desarrollo de estrategias terapéuticas dirigidas a detener la muerte neuronal progresiva. A lo largo del certamen se presentaron los últimos avances para hacer frente a la enfermedad. De la misma manera se discutió sobre los avances en la utilización de biomarcadores o los esfuerzos por conseguir un diagnóstico precoz y correcto. A la cita acudieron investigadores de España, Francia, Alemania y Reino Unido.





# MEMORIA 2014

DONOSTIA UNIBERTSITATE OSPITALEA / HOSPITAL UNIVERSITARIO DONOSTIA



Begiristain pasealekua z.g.  
20014 Donostia-San Sebastián

Informazio gehiago Donostia Unibertsitate Ospitaleko  
web-gunean, "Argitalpenak" atalean:

<http://www.osakidetza.euskadi.net/v19-hdonhome/eu>

**Koordinazioa/Coordinación**  
Komunikazio Unitatea  
Unidad de Comunicación

Más información en la sección de publicaciones de la web del  
Hospital Universitario Donostia:

<http://www.osakidetza.euskadi.net/v19-hdonhome/es>